

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN 939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

---

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : TREMIN 939-300 EST

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi : Hlavné aplikácie wollastonitového prášku - neúplný zoznam: glazúry, keramické telieska, plniče na farbu a plasty, zvaracie elektródy, metalurgický prášok, dosky z cementových vlákien, dosky a tehly z kremičitanu vápenatého, nízkotepeľné žiaruvzdorné materiály, zosilnené plniče plastu a tmelov, zosilnené plniče pre cestárske farby a brzdivé obloženia, tesnenia.

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť : Amberger Kaolinwerke  
Eduard Kick GmbH & Co. KG  
Georg-Schiffer-Str. 70  
92242 Hirschau  
Nemecko

Telefón : +499622180

E-mailová adresa osoby zodpovednej za KBÚ : msds@akw-kaolin.com

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo

155

#### Núdzové telefónne číslo (vnútorný):

+49 (0)2234-101-700

#### Dostupné mimo úradných hodín?:

áno

---

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Nie je nebezpečnou látkou alebo zmesou.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN 939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

### 2.2 Prvky označovania

#### Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Nie je nebezpečnou látkou alebo zmesou.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Ekologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Toxikologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Podľa typu aktuálne používaného materiálu a samotného typu používania (napr. mletie, sušenie) môže dochádzať k vytváraniu vzduchom prenášateľných dýchateľných zvyškov kryštalického kremíka. Predĺžená alebo nadmerná inhalácia dýchateľných zvyškov kryštalického kremíka môže spôsobovať pľúcnu fibrózu, ktorá sa často označuje ako silikóza. Hlavné symptómy silikózy sú kašeľ a dýchavičnosť. Prípadné pracovné vystavenie organizmu zvyškom dýchateľného kryštalického kremíka má byť monitorované a dôsledne kontrolované. S týmto výrobkom je nutné manipulovať mimoriadne opatrne, aby ste predišli tvorbe prachu.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2 Zmesi

#### Zložky

Chemický názov	Č. CAS Č.EK Indexové č. Registračné číslo	Klasifikácia	Koncentrácia (% w/w)
Wollastonite (Ca(SiO <sub>3</sub> ))	13983-17-0 237-772-5		> 98
quartz (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7 238-878-4	STOT RE 1; H372 (Plúca)	< 1

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné odporúčania : Neopúšťajte postihnutého bez dozoru.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

- Pri vdýchnutí : Ak nie je pri vedomí uložte do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.  
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s očami : Odstráňte kontaktné šošovky.  
Chráňte nezranené oko.  
Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára.
- Pri požití : Udržujte voľné dýchacie cesty.  
Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje.  
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.  
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú známe.

### 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Zaobchádzanie : Liečte symptomaticky.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné produkty : Nebezpečné splodiny horenia nie sú známe  
spaľovania

### 5.3 Rady pre požiarnikov

- Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov : Pri hasení požiaru použite v nevyhnutnom prípade izolačný dýchací prístroj.
- Ďalšie informácie : Štandardný postup pri chemickom požiari.  
Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné preventívne opatrenia : Vyvarujte sa tvorbe prachu.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Spôsoby čistenia : Zoberte a zariadenie zneškodnenie bez prášenia. Pozmetajte a odstráňte lopatou. Uschovávajúte vo vhodnej a uzavretej nádobe na zneškodnenie.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Vid' sekcie: 7, 8, 11, 12 a 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Informácia o osobnej ochrane vid' oddiel 8. V priestore aplikácie by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť.

Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom : V mieste tvorby prachu zaistíte dostatočné odsávanie.

Hygienické opatrenia : Zásady správnej priemyselnej hygieny.

### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky : Elektrické inštalácie / pracovné materiály musia vyhovovať technologickým bezpečnostným štandardom.

Návod na obvyčajné skladovanie : Žiadne zvlášť zmienené materiály.

Ďalšie informácie o stabilite pri skladovaní : Uchovávajúte na suchom mieste. Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Osobitné použitia : Údaje sú nedostupné

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

#### Limitné hodnoty vystavenia

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre	Podstata
quartz (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7	TSH (Merané ako respirabilná frakcia)	0,1 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
Ďalšie informácie: Kategória 1A - Dokázaný karcinogén pre ľudí				
		NPEL priemerný (Pevný aerosol,	0,1 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: -
1.0	25.11.2022	100000000183	Dátum prvého vydania: 25.11.2022

		respirabilná frakcia)		
		TWA (dýchateľný prach)	0,1 mg/m <sup>3</sup>	2004/37/EC
Ďalšie informácie: Karcinogénov alebo mutagénov				

### 8.2 Kontroly expozície

#### Technické opatrenia

Pri výrobe tohto produktu môže byť relevantná tvorba prachu. Okrem špecifických hodnôt látky OEL, je potrebné pri vyhodnotení rizika na pracovisku zahrnúť všeobecné koncentračné limity častíc vo vzduchu. Príslušné limitné hodnoty sú: OSHA PEL pre častice, ak nie je uvedené inak, 15mg/m<sup>3</sup> - celková prašnosť, 5 mg/m<sup>3</sup> - respirabilná frakcia; a hodnoty ACGIH TWA pre častice (nerozpustné alebo ťažko rozpustné), ak nie je uvedené inak, s hodnotou 3 mg/m<sup>3</sup> - vdychovaná frakcia, 10 mg/m<sup>3</sup> - respirabilná frakcia.

#### Prostriedok osobnej ochrany

Ochrana očí / tváre	: Ochranné okuliare
Ochrana pokožky a tela	: Zvoľte ochranu tela podľa množstva a koncentrácie nebezpečnej látky na pracovisku.
Ochrana dýchacích ciest	: Zariadenie by malo vyhovovať EN 143 Pokiaľ sa nezabezpečí primerané lokálne vetranie splodín alebo ak hodnotenie expozície ukazuje, že vystavenia nie sú v rámci odporúčaných smerníc na vystavenia, používajte ochranu dýchacích ciest.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzický stav	: tuhý, prach
Farba	: biely
Zápach	: bez zápachu
Teplota topenia/tuhnutia	: 1.540 °C
Horľavosť	: Produkt nie je horľavý.
Teplota vzplanutia	: Nepoužiteľné
pH	: 9,5 (20 °C) Koncentrácia: 400 g/l
Rozpustnosť (rozpustnosti) Rozpustnosť vo vode	: 0,1 g/l
Hustota	: 2,85 g/cm <sup>3</sup>

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: -
1.0	25.11.2022	100000000183	Dátum prvého vydania: 25.11.2022

Charakteristiky častíc  
Hodnotenie

: Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878  
Hodnotenie: Táto látka/zmes neobsahuje nanoformy

tvár

: tvár: Ihlovitý

### 9.2 Iné informácie

Údaje sú nedostupné

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

### 10.2 Chemická stabilita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.  
Žiadne nebezpečenstvo, ktoré by muselo byť špeciálne uvádzané.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Nepoužiteľné

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Nepoužiteľné

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné rozkladné produkty.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Akútna toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Poleptanie kože/podráždenie kože

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN 939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

### Respiračná alebo kožná senzibilizácia

#### Senzibilizácia kože

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Respiračná senzibilizácia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Mutagenita zárodočných buniek

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Karcinogenita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Zložky:

##### Wollastonite (Ca(SiO<sub>3</sub>)):

Karcinogenita - Hodnotenie : Neklasifikovateľný ako ľudský karcinogén.

##### quartz (SiO<sub>2</sub>):

Karcinogenita - Hodnotenie : Zvýšené riziko karcinómu pľúc bolo preukázané len pri vysokom vystavení dýchatelnému kryštalickému kremíku pri práci. Zvýšené riziko karcinómu pľúc je obmedzené na osoby so silikózou.

### Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

#### Zložky:

##### quartz (SiO<sub>2</sub>):

Spôsoby expozície : Vdychovanie  
Cieľové orgány : Pľúca  
Hodnotenie : Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.  
Poznámky : Predĺžená a/alebo nadmerná expozícia dýchateľným zvyškom kryštalického kremíka môže spôsobovať silikózu, nodulárnu pľúcnu fibrózu spôsobenú depozitmi jemných častíc kryštalického uhlíka v pľúcach.  
V tomto prípade teda existuje hmatateľný dôkaz o tom, že zvýšené riziko prepuknutia rakoviny bude obmedzené na ľudí trpiacich silikózou. Ak je to potrebné, zamestnávateľ musí zabezpečiť ochranu pracovníkov pred vznikom silikózy prostredníctvom aplikácie existujúcich regulačných mechanizmov pre expozičné limity na pracovisku a tiež pomocou implementácie prvkov pre kontrolu dodatočného rizika (pozri časť 16 dole).

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

### Aspiračná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

### 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

#### Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

##### Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

### Ďalšie informácie

##### Produkt:

Poznámky : Údaje sú nedostupné

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

#### Zložky:

quartz (SiO<sub>2</sub>):

#### Ekotoxikologické hodnotenie

Akútna vodná toxicita : Tento výrobok nemá žiadne ekotoxické účinky.

Chronická vodná toxicita : Tento výrobok nemá žiadne ekotoxické účinky.

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Údaje sú nedostupné

### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Údaje sú nedostupné

### 12.4 Mobilita v pôde

Údaje sú nedostupné

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

##### Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

### 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

**Produkt:**

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

### 12.7 Iné nepriaznivé účinky

**Produkt:**

Doplňkové ekologické informácie : Údaje sú nedostupné

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Znečistené obaly : Prázdne nádoby by sa mali odovzdať firme s oprávnením manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie. Prázdne obaly znovu nepoužívajte.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

ADN	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
ADR	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
RID	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
IMDG	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
IATA	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADN	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
ADR	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
RID	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
IMDG	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
IATA	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADN	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
ADR	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.
RID	: Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: -
1.0	25.11.2022	100000000183	Dátum prvého vydania: 25.11.2022

**IMDG** : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

**IATA** : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.4 Obalová skupina

**ADN** : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

**ADR** : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

**RID** : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

**IMDG** : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

**IATA (Náklad)** : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

**IATA (Cestujúci)** : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nepoužiteľné

### 14.7 Náporná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je aplikovateľné na dodané produkty.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov (Príloha XVII) : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59). : Nepoužiteľné

Nariadenie (ES) č. 2037 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu : Nepoužiteľné

Nariadenie (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických látkach (prepracované znenie) : Nepoužiteľné

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV) : Nepoužiteľné

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole : Nepoužiteľné

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok.

Prchavé organické zlúčeniny : Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách(integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia)  
Nepoužiteľné

### Zložky tohto produktu sú uvedené v týchto katalógoch:

TCSI	: Na zozname alebo podľa zoznamu
TSCA	: Všetky látky sú evidované ako aktívne na Zozname TSCA.
AIIC	: Na zozname alebo podľa zoznamu
DSL	: Všetky zložky tohto produktu sú na kanadskom zozname nebezpečných látok
ENCS	: Na zozname alebo podľa zoznamu
ISHL	: Na zozname alebo podľa zoznamu
KECI	: Na zozname alebo podľa zoznamu
PICCS	: Na zozname alebo podľa zoznamu
IECSC	: Na zozname alebo podľa zoznamu
NZIoC	: Na zozname alebo podľa zoznamu
EINECS / CH	: Preparát obsahuje látky uvedené v švajčiarskom zozname, Na zozname alebo podľa zoznamu
REACH	: Na zozname alebo podľa zoznamu
TECI	: Na zozname alebo podľa zoznamu

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

U tejto látky sa nevyžaduje hodnotenie chemickej bezpečnosti.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Plný text H-prehlásení

H372 : Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdychovaním.

### Plný text iných skratiek

STOT RE : Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia  
2004/37/EC : Smernica 2004/37/ES o ochrane pracovníkov pred rizikami

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

SK OEL	:	z vystavenia účinkom karcinogénov alebo mutagénov pri práci
2004/37/EC / TWA	:	Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší
SK OEL / NPEL priemerný	:	osemhodinovému časovo váženému priemeru
SK OEL / TSH	:	NPEL priemerný
	:	Technické smerné hodnoty

ADN - Európska Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými vodnými tokmi; ADR - Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými cestnými trasami; AIIC - Austrálsky zoznam priemyselných chemikálií; ASTM - Americká Spoločnosť pre Testovanie Materiálov; bw - Telesná hmotnosť; CLP - Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok; Nariadenie (EK) 1272/2008; CMR - Karcinogénna látka, mutagénna látka alebo látka toxická pre reprodukciu; DIN - Štandard Nemeckého Inštitútu pre Štandardizáciu; DSL - Národný zoznam chemických látok (Kanada); ECHA - Európska agentúra pre chemikálie; EC-Number - Číslo Európskeho Spoločenstva; ECx - Koncentrácia spojená s x % reakciou; ELx - Rýchlosť zmeny zaťaženia spojená s x % reakciou; EmS - Núdzový plán; ENCS - Existujúce a nové chemické látky (Japonsko); ErCx - Koncentrácia spojená s x % rýchlosťou rastu; GHS - Globálny harmonizovaný systém; GLP - Dobrá laboratórna praktika; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná spoločnosť pre leteckú prepravu; IBC - Medzinárodný kód pre konštruovanie a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovica maximálnej koncentrácie inhibítora; ICAO - Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo; IECSC - Zoznam existujúcich chemických látok v Číne; IMDG - Medzinárodná námorná preprava nebezpečných látok; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (Japonsko); ISO - Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu; KECI - Kórejský zoznam existujúcich chemikálií; LC50 - Letálna koncentrácia pre 50 % testovanej populácie; LD50 - Letálna dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná letálna dávka); MARPOL - Medzinárodná dohoda pre prevenciu znečisťovania z lodí; n.o.s. - Nie je inak špecifikované; NO(A)EC - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok koncentrácie; NO(A)EL - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok hodnoty; NOELR - Nebol pozorovaný žiadny vplyv na rýchlosť zmeny zaťaženia; NZIoC - Novozélandský zoznam chemických látok; OECD - Organizácia pre Ekonomickú Spoluprácu a Rozvoj; OPPTS - Úrad Chemickej Bezpečnosti a Prevencie Pred Znečistením; PBT - Odolná, bioakumulatívna a jedovatá látka; PICCS - Filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok; (Q)SAR - (Kvantitatívny) Vzťah štruktúrnej aktivity; REACH - Nariadenie (EK) 1907/2006 Európskeho Parlamentu a Rady o Registrácii, Vyhodnotení, Schvaľovaní a Obmedzení Chemických látok; RID - Nariadenia o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok železničnou prepravou; SADT - Teplota urýchľujúca samovoľný rozklad; SDS - Karta bezpečnostných údajov; SVHC - látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy; TCSI - Tchajwanský zoznam chemických látok; TECI - Zoznam existujúcich chemických látok v Thajsku; TRGS - Technické pravidlá pre nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole jedovatých látok (Spojené Štáty Americké); UN - Organizácia Spojených Národov; vPvB - Veľmi odolné a veľmi bioakumulatívne

### Ďalšie informácie

Odporúčania na odbornú prípravu	:	Pracovníci musia byť informovaní o prítomnosti kryštalického kremíka a musia byť vyškolení pre správne používanie a manipuláciu s týmto produktom tak, ako je to požadované na základe aplikovateľných požiadaviek.
Iné informácie	:	V roku 1997 IARC (Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny) vyjadrila názor, že inhalované zvyšky kryštalického kremíka môžu u ľudí spôsobovať rakovinu. Neskôr sa preukázalo, že uvedené sa netýka všetkých priemyselných

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN 939-300 EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):	Dátum posledného vydania: - Dátum prvého vydania: 25.11.2022
1.0	25.11.2022	100000000183	

podmienok ani všetkých typov kryštalického kremíka. (IARC Monografia týkajúca sa karcinogénnych rizík daných chemikálií vo vzťahu k ľuďom, kremíka, kremičitého prachu a organických vlákien, 1997, poč. st. 68, IARC, Lyon, Francúzsko.)

Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny (IARC) potvrdila v roku 2009 v sérii Monographs 100 svoju klasifikáciu kremikového prachu, krystalínu, vo forme oxidu kremičitého a kristobalitu (IARC Monographs, Volume 100C, 2012). V júni 2003, SCOEL (Vedecká rada EÚ pre prevádzkové expozičné limity) usúdila, že hlavný účinok dýchateľných zvyškov kryštalického kremíka u ľudí je silikóza. "V súčasnosti existuje dostatok informácií na základe, ktorých možno usudzovať, že relatívne riziko vzniku rakoviny pľúc je zvýšené u ľudí so silikózou (a zjavne nie v prípade zamestnancov, u ktorých nie je prítomná silikóza a ktorí sú vystavení kremikovému prachu na pracovisku alebo v oblasti keramického priemyslu). Preto predchádzanie vzniku silikózy tiež znižuje riziko vzniku rakoviny..." (SCOEL SUM Dok. 94 - konečný, jún 2003).

K 25. aprílu 2006 bol podpísaný dohovor na základe multisektorového dialógu o adekvátnej manipulácii a používaní výrobkov s obsahom kryštalického kremíka. Tento autonómny dohovor, ktorý je finančne podporovaný EÚ, vychádza z príručky pre správne používanie. Všetky požiadavky uvedeného Dohovoru vstúpili do platnosti 25. októbra 2006. Dohovor bol vydaný v Oficiálnom vestníku EÚ (2006/C 279/02). Celý text dohovoru a všetky prílohy, vrátane príručky správneho používania, sú dostupné na internetovej stránke <http://www.nepsi.eu> a poskytujú užitočné informácie a návod na manipuláciu s výrobkami, ktoré obsahujú dýchateľné zvyšky kryštalického kremíka. Všetky písomné referencie sú dostupné na požiadanie od spoločnosti EUROSIL, Európska asociácia výrobcov priemyselného kremíka.

Práce spojené s expozíciou respirabilnému prachu kryštalického oxidu kremičitého, ktorý vzniká pri pracovnom procese, sú zahrnuté v smernici (EÚ) 2017/2398 z 12. decembra 2017, ktorou sa mení smernica 2004/37/ES o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénom alebo mutagénom pri práci.

Informácie uvedené v tejto Karte bezpečnostných údajov sú správne podľa našich najlepších vedomostí, informácií a presvedčenia v čase jej vydania. Tu uvedené informácie sú navrhnuté len ako odporúčanie na správnu manipuláciu, použitie, spracovanie, skladovanie, prepravu, likvidáciu a odstránenie a nemôžu byť považované ako záruka alebo špecifikácia kvality. Informácie sa vzťahujú len na uvedenú špecifickú látku a nesmú byť považované za platné pre túto látku v kombinácii s akýmikoľvek inými látkami alebo akýmikoľvek procesmi, pokiaľ to nie je výslovne špecifikované v texte.

SK / SK

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006

## TREMIN939-300EST

Verzia	Dátum revízie:	Číslo KBÚ (karty	Dátum posledného vydania: -
1.0	25.11.2022	bezpečnostných	Dátum prvého vydania: 25.11.2022
		údajov):	
		100000000183	

---